Actas del III Encuentro Internacional:

derechos lingüísticos como derechos humanos CONVERSACIONES INS/URGENTES



Compiladoras Luisa Domínguez Sofía De Mauro

Area de Publicaciones

Escuela de Letras secretaria de Extensión ciffyh







Actas del III Encuentro Internacional: Derechos Lingüísticos como Derechos Humanos: conversaciones insurgentes/Santiago Durante...[et al.]; Compilación de Sofía De Mauro; Luisa Domínguez. - 1a ed. - Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba. Delegación Facultad de Filosofía y Humanidades, 2025.

Libro digital, PDF Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-950-33-1901-7

Derechos Lingüísticos.
Derechos Humanos.
Córdoba
I. Durante, Santiago
De Mauro, Sofía, comp. III. Domínguez, Luisa, comp.
CDD 410.188



Diseño de portadas: Manuel Coll

Corrector de estilo: Patricio Pérez Andrade

Diagramación y diseño de interiores: Luis Sánchez Zárate

2025



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución

- No Comercial - Sin Obra Derivada 4.0 Internacional.



Conversaciones insurgentes

Inspiradas en la tradición iniciada por la Universidad Nacional de Rosario en 2004 con la celebración del I Congreso de LaS LenguaS en respuesta al III Congreso Internacional de la Lengua Española (CILE), en 2019 desde la Facultad de Filosofía y Humanidades (FFyH) de la Universidad Nacional de Córdoba junto a varios sectores del activismo político y cultural de nuestra ciudad, organizamos un evento que se proponía responder a un nuevo CILE, otra vez organizado en Argentina.

Desde la Córdoba de la Reforma Universitaria y del Cordobazo, con la fuerza colectiva de la FFyH puesta en eso, decidimos continuar aquella tradición: la tradición de las conversaciones en plural frente a las disertaciones monológicas, la tradición del intercambio y la construcción colectiva del conocimiento frente a las reuniones empresariales estimuladas por la especulación colonial, la tradición de la ceremonia al Sol frente a la veneración al rey de España, la del cuestionamiento de lo dado frente a la mansedumbre y sometimiento al yugo regio, la de la discusión fundamentada frente a los gritos vacíos y la verborragia absurda. A partir de entonces, celebramos el Encuentro Internacional: Derechos Lingüísticos como Derechos Humanos en Latinoamérica.

En 2021, en plena pandemia, tuvo lugar la segunda edición, en este caso virtual, titulada LA FURIA DE LA LENGUA. Y, en 2024, la tercera edición fue la de las CONVERSACIONES INS/URGENTES. Esta vez tuvo una urgencia doble: la pospandemia y el recrudecimiento de un panorama político, económico y social desolador en Argentina y el mundo. En esta ocasión, el encuentro se organizó en un clima de alerta por el creciente ataque a las universidades, al conocimiento científico y académico, a la divergencia, a lo que se desfasa del molde, en un clima en el que los discursos de odio encontraron las condiciones para instalarse y expandirse, y que hoy escuchamos a viva voz con declaraciones no solo locales sino también mundiales en contra de los feminismos, de las comunidades lgtttbiq+, y con acciones y políticas de hostigamiento a los pueblos indígenas y de despojo de nuestras tierras y recursos naturales.

Reunirnos para intercambiar la palabra –y las lenguas– fue la dinámica que nos dimos para intentar entender, desde nuestros conocimientos académicos y no académicos, cómo llegamos acá y cómo podemos organizarnos frente al ataque de lo común. Hacer trincheras, crear refugios, conversar, discutir, pensar colectivamente fueron los objetivos de esta tercera edición. La palabra insurrecta, la palabra que cuestiona, la palabra que no se conforma con lo establecido, la palabra que imagina otros mundos posibles fue el estilo que quisimos adoptar, creando un espacio de conversaciones insurgentes.

Como en ediciones anteriores, el evento contó con los tradicionales paneles a cargo de especialistas de distintos sectores organizados según la consigna de abordar los principales ejes problemáticos de la lingüística, las lenguas y lxs hablantes en el mundo actual, como así también los discursos desde los que parten y se asientan dichos ejes. Los paneles fueron seis: Procesos de institucionalización de lenguas indígenas. Algunas experiencias; Derechos lingüísticos, ecología y lenguas indígenas; Hablantes migrantes, "inclusión" y derechos; Intérpretes, reglamentación y justicia; Variedades lingüísticas en contextos escolares y, el último, Panhispanismo y derechos lingüísticos en Latinoamérica; a ellos le sumamos el conversatorio "La comunicación, un territorio en disputa para los pueblos indígenas". Parte de las conferencias de los paneles integran estas actas -también se puede acceder a ellas en el canal de la FFyH- y nos desafían a pensar en la actualidad de los nudos problemáticos de la realidad latinoamericana (diversidad étnica, desigualdad y equidad, distribución de recursos y cuidado del territorio, por mencionar solo algunos). El evento también contó con las Comisiones de Conversación, cuya organización y curaduría estuvo a cargo de les coordinadores convocades; los talleres, y las ya clásicas Jornadas de Revitalización Lingüística, dando lugar a cinco días de intercambios fundamentados, fundamentales y críticos.

Sabemos que los estudios del lenguaje han tenido un rol central en los procesos de minorización con sus políticas de control y a través de la instalación de ideas puristas sobre el lenguaje y las lenguas en el sentido común. Conscientes de eso, la publicación de estas actas reúne gran parte de aquellos intercambios cuyo hilo conductor es el sentido crítico a nuestro propio quehacer desde el ámbito

de las ciencias sociales y las humanidades, como así también a las nociones y conceptualizaciones que se ponen en juego en nuestras disciplinas. Algunos de ellos ponen de relieve el hecho de que las lenguas son artefactos, fábulas de narrativas complejas, que revelan que la lingüística es una disciplina que reúne discursos en formas de gramáticas y diccionarios que dictaminan qué es una lengua y cómo tiene que serlo para ser considerada legítima, desprestigiando a todo aquello que no entra dentro del esquema. Otros estudios hacen visible la minorización lingüística y el escamoteo de derechos, y ponen la lupa en las lenguas indígenas y en procesos de recuperación y revitalización lingüística, que buscan democratizar la palabra -la palabra oral, la palabra en señas, la palabra escrita-. Desde un enfoque similar, otros dan cuenta de lo que significa hablar una lengua migrante, lenguas marcadas por el despojo, por el exilio, por la ausencia. Las frágiles realidades revisadas se vigorizan al articularlas con entramados colectivos, con la justicia social y con crear refugios y modos de luchar por ellos, como sucede en muchos de los trabajos que se comparten aquí.

Decimos, por eso, que estas conversaciones nos invitan a seguir imaginando otras lenguas, otras formas de conversar e insistir, una y otra vez, contra la dictadura unilingüe, en la que se establece la norma y lo normal; en la que se impone *la* verdad, una forma de ver el mundo, una manera de ser legítima. Contra el conservadurismo intelectual, neoliberal, fascista y autoritario, nos organizamos para seguir haciendo de la universidad pública, laica y gratuita un lugar común, de encuentro, de construcción del pensamiento crítico, popular, feminista y ecopolítico. En esa clave, les invitamos a leer los textos que siguen.

Ciudad de Córdoba, marzo de 2025 Luisa Domínguez y Sofía De Mauro